

 OTIF	MATERIEL ROULANT WAGONS DE MARCHANDISE – ANNEXE O			PTU WAG - O Page 1 de 2
Statut : EN VIGUEUR	Version : 01	Réf. : A 94-02-O/1.2011	Original : EN	Date : 01.12.2012

Règles uniformes APTU (Appendice F à la COTIF 1999)

Prescriptions techniques uniformes (PTU) concernant le sous-système Matériel roulant

WAGONS DE MARCHANDISE - ANNEXE O

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES – EXIGENCES T_{RIV}

Note explicative :

Les textes de la présente PTU qui occupent toute la largeur de la page sont identiques aux textes correspondants des réglementations de l'Union européenne. Les textes sur deux colonnes diffèrent. La colonne de gauche contient les réglementations PTU, la colonne de droite, le texte des réglementations correspondantes de l'UE. Le texte dans la colonne de droite n'a qu'un caractère informatif et ne fait pas partie des réglementations de l'OTIF.

PTU de l'OTIF

Texte correspondant des réglementations de l'UE¹

Réf. UE²

NIVEAUX RETENUS EN CONCEPTION POUR LA CLASSE DE TEMPERATURE T_{RIV}

Ce tableau précise les gammes de température pour les composants utilisés sur les wagons de fret inter opérable en service avant la mise en application de cette STI.
PTU. | TSI.

Composant	Spécification
Tampons ayant une course de 105 mm	Dans la gamme des températures allant de - 25 jusqu'à + 50 °C les valeurs techniques ne doivent pas différer de plus de 20 % de la valeur de la «température de salle»
Tampons ayant une course comprise entre 130 et 150 mm	Dans la gamme des températures allant de - 25 à +50 °C les valeurs techniques ne doivent pas différer de plus de 20 % de la «température de salle».
Freins – Réglementation concernant la construction des différents appareillages de frein — Récipient à simple pression en acier, non feu, pour les équipements pneumatiques de freinage et les équipements pneumatiques auxiliaires du matériel roulant	Gamme de températures pour les récipients à pression: -40 °C à + 100 °C
Freins – Réglementation concernant la fabrication des différentes pièces du frein Détecteurs de déraillement destinés aux wagons	Gamme de températures comprise entre - 40 °C à + 70 °C
Dimensions des têtes de raccords (boyaux de frein) et des câbles électriques; types de raccords pneumatiques et électriques et leur position sur les wagons et voitures équipés de	Gamme de températures comprise entre - 40 °C à + 70 °C

¹ STI Wagons de fret – Annexe à la décision de la Commission 2006/861/CE publiée au Journal officiel de l'UE L344 le 08.12.2006 telle que modifiée par la décision de la Commission 2009/107/CE publiée au Journal officiel de l'UE L45 le 14.02.2009.

² Si aucune référence n'est indiquée, le numéro de chapitre/section est le même que dans le texte de l'OTIF.

 OTIF	MATERIEL ROULANT WAGONS DE MARCHANDISE – ANNEXE O			PTU WAG - O Page 2 de 2
Statut : EN VIGUEUR	Version : 01	Réf. : A 94-02-O/1.2011	Original : EN	Date : 01.12.2012

PTU de l'OTIF

Texte correspondant des réglementations de l'UE¹

Réf. UE²

l'attelage automatique UIC ou des membres des chemins de fer de l'OSJD	
Spécification technique pour l'essai officiel et la fourniture des graisses destinées à la lubrification des roulements de boîte d'essieu.	Température minimale d'essai : - 20 °C